

**OCA PLUS NETWORK PARTICIPATION AGREEMENT**

<p><b>OCA PLUS NETWORK PARTICIPATION AGREEMENT BETWEEN LIFE TECHNOLOGIES CORPORATION AND FUNDACIÓN DE INVESTIGACIÓN DEL HOSPITAL GENERAL DE VALENCIA</b></p>	<p><b>OCA PLUS NETWORK- ACUERDO DE PARTICIPACIÓN ENTRE LIFE TECHNOLOGIES CORPORATION Y LA FUNDACIÓN DE INVESTIGACIÓN DEL HOSPITAL GENERAL DE VALENCIA</b></p>
<p>This OCA Plus Network Participation Agreement (“Agreement”) is effective as of September 9, 2020 (“Effective Date”), between Life Technologies Corporation, a part of Thermo Fisher Scientific Inc., with a location at 5781 Van Allen Way, Carlsbad, California 92008, U.S.A. (“Thermo Fisher”) and Fundació Investigació Hospital General Universitari Valencia, Avenida Tres Cruces, 2, 46014 Valencia, Spain , VAT G-96.7923221 (“Participant”), each a “Party” and collectively, “Parties”.</p> <p>Thermo Fisher desires to have Participant use and evaluate certain products, some of which are commercially available and some of which are currently in development, and Participant desires access to such products.</p> <p>Thermo Fisher is willing to provide the products to Participant in exchange for feedback on the products and Participant is willing to provide feedback on the products in exchange for access consistent with the terms set forth below.</p> <p>Thermo Fisher and/or Participant may share evaluation results with other OCA Plus Network members.</p> <p>In consideration of the mutual obligations set forth in this Agreement, the Parties agree as follows:</p> <p>1. The Study. Participant hereby agrees to participate in a collaborative cancer research pan- European project for the</p>	<p>El presente Acuerdo de participación en la red OCA Plus ("Acuerdo") entra en vigor el 9 de septiembre de 2020 ("Fecha de entrada en vigor"), entre Life Technologies Corporation, como parte de Thermo Fisher Scientific Inc, con domicilio en 5781 Van Allen Way, Carlsbad, California 92008, EE.UU. ("Thermo Fisher") y la Fundació Investigació Hospital General Universitari Valencia, Avenida Tres Cruces, 2, 46014 Valencia, España, con CIF G-96.792221 ("la Fundación"), cada una de ellas una "Parte" y colectivamente, "Partes".</p> <p>Thermo Fisher desea que la Fundación utilice y evalúe determinados productos, algunos de los cuales están disponibles a nivel comercial y otros están actualmente en desarrollo.</p> <p>Thermo Fisher está dispuesto a proporcionar los productos a la Fundación a cambio de información sobre los productos y la Fundación está dispuesta a proporcionar información sobre los productos a cambio de un acceso a los mismos según los términos establecidos a continuación.</p> <p>Thermo Fisher y la Fundación podrán compartir los resultados de la evaluación con otros miembros de la Red OCA Plus.</p> <p>Teniendo en cuenta las obligaciones mutuas establecidas en el presente Acuerdo, las Partes acuerdan lo siguiente:</p> <p>1. El Estudio. Por la presente, la Fundación acepta participar en un proyecto paneuropeo de colaboración en la investigación del cáncer</p>

<p>evaluation of Thermo Fisher’s Test Products (defined below) with a maximum of five (5) cancer research centers (“OCA Plus Network”), as detailed in the Research Plan, attached hereto and incorporated herein as Exhibit A (the “Study”). As part of the Research Plan, Participants may, in their discretion, share with each other Samples (as defined below) with other members of the OCA Plus Network. Thermo Fisher will provide Data (as defined below) aggregation and analysis and may share such data among the OCA Plus Network.</p> <p>2. Evaluation Test Period. The test period is defined in the Research Plan (“Evaluation Test Period”). Notwithstanding the end of the Evaluation Test Period or termination of this Agreement, the restrictions on use, confidentiality, and prohibition on reverse engineering will continue until terminated by mutual written agreement of the Parties.</p> <p>3. Representatives. The Parties’ representatives for purposes of this Agreement are:</p> <p>For Thermo Fisher: Jose Luis Costa or designee(s) (“Thermo Fisher Representative”) Tel: +351 (914) 674324 email: joseluis.costa@thermofisher.com</p> <p>For Participant: Carlos Camps (“Participant Representative”) Tel: + 34 963 131 893 email: <a href="mailto:camps_car@gva.es">camps_car@gva.es</a></p> <p>4. Test Products.</p> <p>a. Thermo Fisher will provide to Participant the following products in amounts sufficient to undertake the Evaluation (as defined below): an Oncomine™ Comprehensive Research Assay Plus (OCA Plus) (the “Test Products”), together with the required protocol. Thermo Fisher will also</p>	<p>para la evaluación de los productos de prueba de Thermo Fisher (definidos a continuación) con un máximo de cinco (5) centros de investigación del cáncer (“Red OCA Plus”), como se detalla en el Plan de Investigación, adjunto a la presente e incorporado a la misma como Anexo A (el “Estudio”). Como parte del Plan de Investigación, la Fundación podrá, compartir Muestras (como se define a continuación) con otros miembros de la Red OCA Plus. Thermo Fisher proporcionará la inclusión y el análisis de los datos (como se define a continuación) y podrá compartir dichos datos entre la Red OCA Plus.</p> <p>2. Período de prueba de evaluación. El período de prueba se define en el Plan de Investigación (“Período de Prueba de Evaluación”). No obstante la finalización del Período de prueba de evaluación o la terminación de este Acuerdo, las restricciones de uso, la confidencialidad y la prohibición de la ingeniería inversa continuarán hasta su terminación por acuerdo mutuo y por escrito de ambas Partes.</p> <p>3. Los representantes para cada una de las partes de este acuerdo serán:</p> <p>Por Thermo Fisher: Jose Luis Costa (“Representante de Thermo”) Tel: +351 (914) 674324 email: joseluis.costa@thermofisher.com</p> <p>Por el Centro Participante: Carlos Camps (“Representante del Centro Participante”) Tel: + 34 963 131 893 email: <a href="mailto:camps_car@gva.es">camps_car@gva.es</a></p> <p>4. Productos</p> <p>a. Thermo Fisher proporcionará a la Fundación los siguientes productos en cantidades suficientes para realizar la Evaluación (como se define a continuación): un Oncomine™ Comprehensive Research Assay Plus (OCA Plus) (los “Productos de</p>
---	---

provide to Participant access to an evaluation version of Ion Reporter software, version 5.12 or later, to be used solely with the Evaluation.

b. The Parties acknowledge and agree that the Test Products under this Agreement are provided by Thermo Fisher to Participant solely to undertake the Evaluation.

The terms of this Agreement and the terms of Thermo Fisher's standard terms and conditions of sale set forth at [www.thermofisher.com/legal](http://www.thermofisher.com/legal) (the "Terms and Conditions of Sale") will nonetheless apply to all Test Products provided or supplied pursuant to this Agreement, including any Test Products supplied prior to, on or after the Effective Date of this Agreement. Additionally, any AmpliSeq primer designs and panels provided to Participant are subject to and governed by the AmpliSeq™ Terms and Conditions, which are incorporated by reference into this Agreement. The AmpliSeq™ Terms and Conditions can be found at <https://ampliseq.com/terms.jsp>. To the extent that any additional terms apply to the transfer or use of Test Products or Thermo Fisher's Confidential Information (including, for example, any terms in the Terms and Conditions of Sale, any applicable purchase orders or in any other agreements between the Parties), the terms of this Agreement will supersede and replace any conflicting terms in such additional terms, while all other additional terms, such as any applicable limited use label licenses, will remain in full force and effect.

5. Associated Materials. The Parties acknowledge and agree that the Evaluation may require use of certain consumables listed in Exhibit B, attached hereto and incorporated herein ("Associated Materials"). Thermo Fisher will, at its discretion, provide any or all of the Associated Materials to Participant free of charge, as reasonably necessary to

prueba"), junto con el protocolo requerido. Thermo Fisher también proporcionará a la Fundación acceso a una versión de evaluación del programa informático Ion Reporter, versión 5.12 o posterior, que se utilizará únicamente para la Evaluación.

b. Las Partes reconocen y acuerdan que los productos de prueba en virtud del presente Acuerdo son suministrados por Thermo Fisher a la Fundación únicamente para llevar a cabo la evaluación.

Los términos y condiciones de venta de Thermo Fisher establecidos en [www.thermofisher.com/legal](http://www.thermofisher.com/legal) (los "Términos y Condiciones de Venta") se aplicarán a todos los Productos de Prueba proporcionados o suministrados de conformidad con este Acuerdo, incluyendo cualquier Producto de Prueba suministrado antes, en o después de la Fecha de Entrada en Vigor de este Acuerdo. Además, todos los diseños de cebadores de Ampliseq y paneles que se proporcionen a La Fundación estarán sujetos y regidos por los Términos y Condiciones de AmpliSeq™, que se incorporan por referencia a este Acuerdo. Los Términos y Condiciones de AmpliSeq™ se pueden encontrar en <https://ampliseq.com/terms.jsp>. En la medida en que se apliquen términos adicionales al uso de los productos de prueba o de la Información Confidencial de Thermo Fisher (incluyendo, por ejemplo, cualquier término en los Términos y Condiciones de Venta, cualquier orden de compra aplicable o en cualquier otro acuerdo entre las Partes), los términos de este Acuerdo sustituirán y reemplazarán cualquier término en conflicto, mientras que todos los demás términos adicionales, tales como licencias de uso, permanecerán en pleno vigor y efecto.

5. Fungibles. Las Partes reconocen y acuerdan que la Evaluación puede requerir el uso de ciertos consumibles/fungibles

undertake the Evaluation. All such Associated Materials will be subject to and governed by this Agreement and the same terms as Test Products, as further described above in Section 4.

6. Samples. The Parties acknowledge and agree that the Evaluation may require use of banked biological materials, including but not limited to, blood, tissue, cells, DNA, RNA, and protein from humans or animals ("Samples"). Participant will be solely responsible for obtaining necessary and appropriate Samples. Thermo Fisher will not be responsible for procuring, or for paying any costs associated with the use of, such Samples. Participant represents and warrants that its acquisition and use of Samples for the Evaluation will comply with all applicable laws, IRB requirements and consents or authorizations. No Samples will be provided by or to Thermo Fisher.

7. Evaluation.

a. Participant will use the Test Products and Associated Materials only for purposes of performing the Study; will apply the recommended test protocol provided by the Thermo Fisher Representative in order to do so; and will use the Test Products and Associated Materials for the Study and for no other purpose ("Evaluation"). Unless otherwise agreed to, in undertaking the Evaluation, the Test Products, Associated Materials and Thermo Fisher Confidential Information may be used on Samples only in connection with the Study. Under no circumstances will the Test Products and Associated Materials or Thermo Fisher Confidential Information be used for any other purpose, including without limitation, for the treatment, diagnosis, prognosis or other evaluation of human or animal patients, for Participant's business operations or for Participant's other research activities (e.g., commercially-sponsored

enumerados en el Anexo B, adjunto al presente documento e incorporado al mismo ("fungibles"). Thermo Fisher proporcionará cualquiera o todos los fungibles a la Fundación de forma gratuita, según sea necesario para llevar a cabo la Evaluación. Todos estos fungibles estarán sujetos y regidos por este Acuerdo y por los mismos términos que los Productos de Prueba, tal como se describe con más detalle en la Sección 4.

6. Muestras. Las Partes reconocen y acuerdan que la Evaluación puede requerir el uso de materiales biológicos almacenados, incluyendo sangre, tejidos, células, ADN, ARN y proteínas de humanos o animales ("Muestras"). La Fundación será la responsable de obtener las muestras necesarias y adecuadas. Thermo Fisher no será responsable de la obtención o el pago de los costos asociados con el uso de dichas Muestras. La Fundación declara y garantiza que su adquisición y uso de Muestras para la Evaluación cumplirá con todas las leyes aplicables, los requisitos del CEI y los consentimientos o autorizaciones. No se suministrarán muestras por o para Thermo Fisher.

7. Evaluación.

a. La Fundación utilizará los productos de prueba y los fungibles únicamente con el fin de realizar el estudio; aplicará el protocolo de prueba recomendado proporcionado por el representante de Thermo Fisher, y los utilizará para el estudio y para ningún otro propósito ("Evaluación"). A menos que se acuerde lo contrario, al realizar la evaluación, los productos de ensayo, los fungibles y la información confidencial de Thermo Fisher podrán utilizarse en las muestras únicamente en relación con el estudio. Bajo ninguna circunstancia los Productos de Prueba y fungibles o la Información Confidencial de

<p>research).</p> <p>b. Participant will complete the Evaluation and provide Data (as defined below) to Thermo Fisher within ninety (90) days of receipt of the Test Products.</p> <p>8. Evaluation Data.</p> <p>a. Participant will provide to Thermo Fisher all data generated from the use of the Test Products, as detailed in the Research Plan (collectively, "Data"). All Data will be owned solely by Participant. Participant hereby grants Thermo Fisher a worldwide, fully-paid, royalty-free, perpetual, irrevocable and non-exclusive license (with the right to sublicense) to use the Data for any lawful purpose. Data will not be used for patient diagnosis or management but for evaluation purposes only.</p> <p>b. Participant represents and warrants that:</p> <p>(i) Participant will comply with all applicable laws in the acquisition and use of the Samples and disclosure of Test Results or other patient information in connection with the Purpose;</p> <p>(ii) Participant will only provide "de-identified" data in connection with the Test Results to Thermo Fisher ("Disclosed Information") so that all Disclosed Information is in non-identifiable form when received by Thermo Fisher and no links to an identifiable human subject exist;</p> <p>(iii) Participant will not provide any protected health information ("PHI") to Thermo Fisher, as such term is defined under 45 CFR §164.514 of the Privacy Rule of the Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996, Public Law 104- 191, as amended from time to time and the regulations promulgated thereunder by the United States Department</p>	<p>Thermo Fisher se usarán para ningún otro propósito, incluyendo el tratamiento, diagnóstico, pronóstico u otra evaluación de pacientes humanos o animales, para las operaciones comerciales de la Fundación o para otras actividades de investigación de la Fundación (por ejemplo, investigación patrocinada comercialmente).</p> <p>b. La Fundación completará la evaluación y proporcionará los datos (como se define a continuación) a Thermo Fisher dentro de los noventa (90) días siguientes a la recepción de los productos de prueba.</p> <p>8. Datos de la evaluación.</p> <p>a. La Fundación proporcionará a Thermo Fisher todos los datos generados por el uso de los productos de prueba, como se detalla en el Plan de Investigación (colectivamente, "Datos"). Todos los Datos serán propiedad exclusiva de la Fundación. La Fundación concede a Thermo Fisher licencia totalmente pagada, libre de derechos, perpetua, irrevocable y no exclusiva (con derecho a sublicenciar) para utilizar los Datos para cualquier propósito legal. Los Datos no se utilizarán para el diagnóstico o la gestión de pacientes, sino para la evaluación sólo para fines específicos.</p> <p>b. La Fundación declara y garantiza que:</p> <p>i) cumplirá con todas las leyes aplicables en la adquisición y uso de las muestras y la divulgación de los resultados de las pruebas u otra información del paciente. (ii) La Fundación sólo proporcionará datos "anonimizados" en relación con los Resultados de la Pruebas a Thermo Fisher ("Informe de evaluación") de manera que cuando sean recibidos por Thermo Fisher no existan vínculos con pacientes identificables. (iii) La Fundación no proporcionará ninguna información de salud protegida ("PHI") a</p>
---	--

<p>of Health and Human Services (collectively, "HIPAA"), and any Personal Data as defined in Article 4 of the General Data Protection Regulations ("GDPR") or in any other applicable data protection laws and regulations (all together referred to as "Data Protection Legislation") ("Personal Data"), where applicable, has been anonymized or, where not possible, pseudoanonymized by the Participant before sharing with Thermo Fisher;</p> <p>(iv) Participant has the right to deliver the Test Results; and</p> <p>(v) provision of the Test Results to Thermo Fisher is consistent with applicable law, IRB requirements and consents or authorizations and meets all requirements of Data Protection Legislation, where applicable. If there are changes in the law, the Parties agree to comply with the law and, if necessary, will work together to amend the Agreement to include any future modifications or additions to these requirements, as appropriate. If Participant accidentally discloses any PHI or Personal Data which has not been anonymized or pseudoanonymized, Thermo Fisher agrees that it will contact Participant concerning this disclosure and shall return or destroy such information per Participant's instruction. Thermo Fisher shall not use, publish or disclose such PHI or Personal Data in any manner whatsoever, other than as required by law. Participant agrees to cooperate with Thermo Fisher and investigate the reason for the disclosure and shall take all necessary mitigation steps to put in place processes to prevent future disclosures.</p> <p>9. Confidential Information.</p> <p>a. Definition. "Confidential Information" means any and all nonpublic information disclosed by or on behalf of a Party ("Disclosing Party") to the other Party ("Receiving Party"), as further described</p>	<p>Thermo Fisher, tal como se define dicho término bajo 45 CFR §164. 514 de la norma de privacidad de la Ley de portabilidad y responsabilidad del seguro médico de 1996, Ley Pública 104-191, con las enmiendas que se introduzcan y los reglamentos promulgados en virtud de ella por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (colectivamente, "HIPAA"), y cualquier dato personal según se define en el artículo 4 del Reglamento General de Protección de Datos ("GDPR") y el REGLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de datos de carácter personal, y la normativa que la desarrolla .</p> <p>(iv) La Fundación debe entregar los resultados de las pruebas;</p> <p>(v) Los resultados de las pruebas a Thermo Fisher deben ser es coherentes con la ley aplicable, los requisitos del CEI, los consentimientos o autorizaciones y cumplir con todos los requisitos de la Legislación de Protección de Datos, cuando corresponda. Si hay cambios en la ley, las Partes acuerdan cumplir con la ley y, si es necesario, trabajarán conjuntamente para enmendar el Acuerdo para incluir cualquier modificación estos requisitos, según corresponda. Si la Fundación divulga accidentalmente cualquier PHI o Datos Personales que no hayan sido anonimizados, Thermo Fisher acuerda que se pondrá en contacto con la Fundación en relación con esta divulgación y devolverá o destruirá dicha información según las instrucciones de la Fundación. Thermo Fisher no utilizará, publicará ni divulgará dicha PHI o Datos Personales de ninguna manera. La Fundación acuerda cooperar con Thermo Fisher e investigar la razón de la divulgación y tomará todas las medidas de mitigación necesarias para poner en marcha procesos que eviten futuras divulgaciones.</p>
---	--

<p>below.</p> <p>(i) For Thermo Fisher, "Confidential Information" includes but is not limited to the Test Products, including specifications, compositions, concentrations, structures, ingredients, characteristics, protocols, test plans, and such other information as specifically set forth below:</p> <p>(i.a) A protocol of the use of the Test Products and any information relating to: (1) Thermo Fisher's sample/ template/library preparation, sequencing, and/or data analysis/reporting technologies or products, including but not limited to Ion Torrent™, Ion AmpliSeq™, Ion AmpliSeq™ HD™, Oncomine® and cfDNA branded technologies and/or products; and/or (2) any amplicons, primers, barcodes, tags, variants, targets, hotspots, panels, assays, protocols, kits, reagents, chips, sensors, devices, systems, software, code, algorithms, databases or data discussed or provided by Thermo Fisher under this Agreement; and/or (3) configuration, composition, sequence, manufacturing, use, workflows, analysis, processing, information or development related to of any of the foregoing; and/or (4) business, regulatory activities (including pre-submission documents, product submission content, and discussions related to FDA dialogue), research and/or development activities, products or applications (including any diagnostic, prognostic or non-diagnostic applications discussed under this Agreement), and/or services related to any of the foregoing.</p> <p>(ii) For Participant, "Confidential Information" includes, but is not limited to, Data.</p> <p>b. Exclusions. Notwithstanding any other provision herein, Confidential Information will not include any item of information which: (i) was in the public domain as of the date of this Agreement or thereafter becomes part of the</p>	<p>9. Información confidencial.</p> <p>a. Definición. "Información confidencial" significa toda la información no pública revelada por o en nombre de una Parte ("Parte Reveladora") a la otra Parte ("Parte Receptora"), como se describe más adelante.</p> <p>(i) Para Thermo Fisher, la "Información Confidencial" incluye, pero no se limita a los Productos de Prueba, incluyendo especificaciones, composiciones, concentraciones, estructuras, ingredientes, características, protocolos, planes de prueba y cualquier otra información que se establezca específicamente a continuación:</p> <p>(i.a) Un protocolo de utilización de los Productos de Prueba y cualquier información relativa a: (1) la preparación de muestras de Thermo Fisher, la secuenciación y/o las tecnologías o productos de análisis/informes de datos, incluidos, entre otros, Ion Torrent™, Ion AmpliSeq™, Ion AmpliSeq™ HD™, tecnologías y/o productos de marca Oncomine® y ADNfc; y/o (2) cualquier amplicon, "primer" o cebador, código de barras, etiqueta, variante, objetivo, punto de acceso, panel, ensayo, protocolo, kit, reactivo, chip, sensor, dispositivo, sistema, software, código, algoritmo, base de datos o datos proporcionados por Thermo Fisher en virtud del presente Acuerdo; y/o (3) configuración, composición, secuencia, fabricación, uso, flujos de trabajo, análisis, procesamiento, información o desarrollo relacionados con cualquiera de los anteriores; y/o (4) actividades comerciales, regulatorias (incluyendo documentos previos a la presentación, contenido de la presentación del producto y discusiones relacionadas con el diálogo con la FDA), actividades de investigación y/o desarrollo, productos o aplicaciones (incluyendo cualquier aplicación de diagnóstico, pronóstico o no diagnóstico discutida en este Acuerdo), y/o servicios</p>
---	--

public domain through no act or failure to act on the part of the Receiving Party in violation of this Agreement; (ii) was known or possessed by the Receiving Party at the time of disclosure, as evidenced by records, however maintained; (iii) is furnished to the Receiving Party by a third party, which did not acquire the information directly or indirectly under a known obligation of confidentiality; or (d) is independently developed by the Receiving Party without use of or assistance from the Disclosing Party's Confidential Information, as evidenced by the Receiving Party's records, however maintained.

c. Protection of Confidential Information. The Receiving Party will use the Disclosing Party's Confidential Information solely for the purpose of the Evaluation. The Receiving Party may disclose the Disclosing Party's Confidential Information only to its directors, officers, employees, affiliates, consultants, financial advisors, counsel, accountants, principals, agents, subcontractors and the OCA Plus Network (the "Representatives") to the extent necessary to undertake the Study. All such disclosures must be under a written agreement with terms at least as restrictive as those specified herein and Representatives will be informed of the confidentiality obligations imposed by this Agreement. The Receiving Party will protect the Disclosing Party's Confidential Information by using the same degree of care as the Receiving Party uses to protect its own confidential information, but in any event no less than a reasonable degree of care. The Receiving Party will be responsible and liable for any breach of this Agreement by any of its Representatives.

d. Compulsory Disclosure. If the Receiving Party becomes legally required to disclose the Disclosing Party's Confidential Information, the Receiving Party will, to the

relacionados con cualquiera de los anteriores

(ii) Para el Participante, la "Información Confidencial" incluye, pero no está limitada a los Datos.

b. Exclusiones. La Información Confidencial no incluirá ningún elemento que: (i) fuera de dominio público en la fecha de este acuerdo o que pase a formar parte del dominio público a partir de entonces; (ii) fuera conocida por la parte receptora en el momento de su divulgación, (iii) sea proporcionado a la Parte Receptora por un tercero, que no adquirió la información directa o indirectamente de manera confidencial; o (d) sea desarrollado independientemente por la Parte Receptora sin el uso o la asistencia de la Información Confidencial de la Parte Reveladora, .

c. Protección de la información confidencial. La Parte Receptora utilizará la Información Confidencial de la Parte Reveladora únicamente para el propósito de realizar la Evaluación. La Parte Receptora podrá revelar la Información Confidencial de la Parte Reveladora únicamente a sus directores, funcionarios, empleados, afiliados, consultores, asesores financieros, consejeros, contables, directores, agentes, subcontratistas y a la Red OCA Plus (los "Representantes") en la medida en que sea necesario para llevar a cabo el Estudio. Todas estas divulgaciones deben realizarse bajo un acuerdo escrito con términos restrictivos como los especificados en el presente documento y se informará a los Representantes de las obligaciones de confidencialidad impuestas por este Acuerdo. La parte receptora protegerá la información confidencial de la parte reveladora utilizando el mismo grado de cuidado que la parte receptora utiliza para proteger su propia información confidencial, pero en cualquier caso no menos que un grado razonable de cuidado. La Parte Receptora será responsable de cualquier incumplimiento de este acuerdo



extent legally permissible, provide the Disclosing Party with prompt notice so that a protective order or other appropriate remedy may be sought. If such protective order or other remedy is not obtained, the Receiving Party will furnish only that portion of the Disclosing Party's Confidential Information legally required to be furnished in the opinion of the Receiving Party's counsel. Compulsory disclosures made pursuant to this paragraph will not relieve the Receiving Party of its confidentiality obligations for all other disclosures.

e. Ownership, Copying, Return/ Destruction. Confidential Information will remain the property of the Disclosing Party and will not be reproduced without prior written consent except as required to undertake the Study. If requested by the Disclosing Party in writing, Confidential Information, including extracts and summaries, will be returned within thirty (30) days after receipt of the request or will be destroyed in accordance with the Disclosing Party's request. The Receiving Party will attest to the destruction in writing. Notwithstanding the foregoing, one (1) copy of the Disclosing Party's written Confidential Information may be retained for archival purposes subject to the terms and conditions of this Agreement. The Receiving Party will not be required to delete any copies of the Disclosing Party's Confidential Information remaining on its computer back-up devices.

10. Publication. The OCA Plus Network members will publish Data jointly following academic standards under the guidance of the Study Coordinator (as defined in the Research Plan). The Study Coordinator shall provide Thermo Fisher and each OCA Plus Network member with an advance copy of any proposed disclosure containing Data in any writing, manuscript, abstract, or presentation

por parte de cualquiera de sus representantes.

d. Divulgación obligatoria. Si la Parte Receptora se ve obligada legalmente a revelar la Información Confidencial de la Parte Reveladora, la Parte Receptora, en la medida en que sea legalmente permisible, proporcionará a la Parte Reveladora una notificación inmediata para que se pueda solicitar una orden de protección. Si no se obtiene dicha orden de protección, la Parte Receptora proporcionará sólo la parte de la Información Confidencial de la Parte Reveladora que legalmente deba ser proporcionada en opinión del abogado de la Parte Receptora. Las divulgaciones obligatorias realizadas de conformidad con este párrafo no eximirán a la Parte Receptora de sus obligaciones de confidencialidad para todas las demás divulgaciones.

e. Propiedad, copia, devolución/ destrucción de la Información. La información confidencial seguirá siendo propiedad de la Parte Reveladora y no se reproducirá sin el consentimiento previo por escrito, excepto cuando sea necesario para realizar el Estudio. Si la Parte Reveladora lo solicita por escrito, la Información Confidencial, incluidos los extractos y resúmenes, se devolverá dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de la solicitud o se destruirá de acuerdo con la solicitud de la Parte Reveladora. La Parte Receptora dará fe de la destrucción por escrito. No obstante lo anterior, se podrá conservar una (1) copia de la Información Confidencial escrita de la Parte Reveladora para fines de archivo, sujeto a los términos y condiciones de este Acuerdo. La Parte Receptora no estará obligada a eliminar ninguna copia de la Información Confidencial de la Parte Reveladora que quede en copia de seguridad de sus dispositivos.

10. Publicaciones. Los miembros de la Red OCA Plus publicarán los datos conjuntamente

<p>at least forty-five (45) days prior to such submission for publication or presentation for review and written consent of approval. For clarity, in order for Thermo Fisher to consider providing consent, any publication by Participant that reference the Evaluation under this Agreement should relate solely to the Evaluation. Thermo Fisher shall have the right to (i) provide comments, which shall be considered and reasonably incorporated by the Study Coordinator, and/or (ii) remove any Thermo Fisher Confidential Information. Thermo Fisher may request, and the Study Coordinator shall not unreasonably deny, postponement of the publication or presentation for up to sixty (60) additional days to allow for filing or registration of Intellectual Property protection.</p> <p>If, in the reasonable opinion of a Participant's counsel, a public disclosure is required by applicable laws, or court order, including without limitation in a filing with the United States Securities and Exchange Commission, a Participant will provide copies of the disclosure reasonably in advance of such filing or other disclosure for Thermo Fisher's prior review and comment, and Thermo Fisher will provide its comments as soon as practicable. No disclosure permitted by this Section 10 will contain any Confidential Information that is provided to a Participant by Thermo Fisher.</p> <p>Thermo Fisher will have the right to publish or disclose the Data and reference a Participant's name in any writing, manuscript, abstract, poster, product literature, presentation or any other disclosure.</p> <p>To the extent allowed under applicable law, Participant will not disclose any matters relating to this Agreement in any advertising, promotion, publicity, press release, article or other public communication without Thermo Fisher's prior written consent.</p>	<p>siguiendo las normas bajo la dirección del Coordinador del Estudio (tal como se define en el Plan de Investigación). El Coordinador del Estudio proporcionará a Thermo Fisher y a cada miembro de la Red OCA Plus una copia anticipada de cualquier divulgación propuesta que contenga Datos en cualquier escrito, manuscrito, resumen o presentación al menos cuarenta y cinco (45) días antes de dicha presentación, para su publicación o presentación, revisión y consentimiento de aprobación. Thermo Fisher tendrá derecho a (i) proporcionar comentarios, que serán considerados y razonablemente incorporados por el Coordinador del Estudio, y/o (ii) eliminar cualquier Información Confidencial de Thermo Fisher. Thermo Fisher puede solicitar el aplazamiento de la publicación o presentación hasta sesenta (60) días adicionales para permitir la presentación o registro de la protección de la Propiedad Intelectual.</p> <p>Thermo Fisher tendrá derecho a publicar o divulgar los Datos y a hacer referencia al nombre de la Fundación en cualquier escrito, manuscrito, resumen, póster, presentación o cualquier otra publicación.</p> <p>En la medida en que lo permita la legislación aplicable, la Fundación no revelará ningún asunto relacionado con este acuerdo en ningún anuncio, promoción, publicidad, comunicado de prensa, artículo u otra comunicación pública sin el consentimiento previo por escrito de Thermo Fisher.</p> <p>Thermo Fisher reconoce que la Fundación está obligada por la ley, y que nada en este Contrato restringirá la capacidad y la obligación de la Fundación de cumplir con dichas leyes.</p> <p>Thermo Fisher reconoce además que, de acuerdo con dichas leyes, el Participante puede estar obligado a presentar la totalidad o una parte del Acuerdo. Sin embargo, el</p>
--	---

<p>Thermo Fisher acknowledges that Participant is bound by local law, including local open records laws, and that nothing in this Agreement will restrict Participant's ability and obligation to comply with such laws.</p> <p>Thermo Fisher further acknowledges that in accordance with such laws, Participant may be obligated to produce all or a portion of the Agreement. However, Participant covenants that to the extent it is required under such laws to produce all or a portion of the Agreement, it will take appropriate measures to only produce the minimum amount required by such laws.</p> <p>11. No Ownership Transfer, No Implied Rights. Participant will not acquire any existing intellectual property or other rights of Thermo Fisher under this Agreement, by implication, estoppel or otherwise, except as expressly set forth in this Agreement. Without limiting the generality of the foregoing, Participant does not acquire any intellectual property or other rights in the Test Products or Thermo Fisher Confidential Information except the limited right to use for the Evaluation. Participant understands and agrees that Thermo Fisher will retain all right, title and interest in and to the Test Products and Thermo Fisher Confidential Information. For avoidance of doubt, Thermo Fisher retains the right to sell, provide services and otherwise commercialize, at its sole discretion, any products incorporating the Test Products and Thermo Fisher Confidential Information, whereas Participant may not sell, provide services or otherwise commercialize products incorporating the Test Products or Thermo Fisher Confidential Information without first obtaining written consent from Thermo Fisher.</p> <p>12. Ownership of Inventions. Inventorship for any Intellectual Property developed during the course of Participant's use of the Test Products will be determined by United States</p>	<p>Participante acuerda que, en la medida en que dichas leyes lo requieran para producir la totalidad o una parte del Acuerdo, tomará las medidas adecuadas para producir únicamente la cantidad mínima requerida por dichas leyes.</p> <p>11. La Fundación no adquirirá ninguna propiedad intelectual existente u otros derechos de Thermo Fisher en virtud del presente acuerdo. La Fundación no adquirirá ninguna propiedad intelectual u otros derechos sobre los Productos de Prueba o la Información Confidencial de Thermo Fisher, excepto el derecho limitado de uso para la Evaluación. La Fundación entiende y acepta que Thermo Fisher conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre los Productos de Prueba y la Información Confidencial de Thermo Fisher. Thermo Fisher se reserva el derecho de vender, prestar servicios y comercializar cualquier producto que incorpore los Productos de Prueba y la Información Confidencial de Thermo Fisher, mientras que La Fundación no podrá vender, prestar servicios o comercializar de otra manera productos que incorporen los Productos de Prueba o la Información Confidencial de Thermo Fisher sin obtener primero el consentimiento por escrito de Thermo Fisher.</p> <p>12. Propiedad Intelectual. La propiedad intelectual desarrollada durante el uso de los Productos de prueba por parte del La Fundación será determinada por la ley de patentes de los Estados Unidos, salvo que se disponga expresamente lo contrario en el presente documento. La Fundación informará de inmediato a Thermo Fisher de cualquier mejora de los Productos de prueba ("Mejoras"). Las mejoras incluirán cualquier descubrimiento o propiedad intelectual concebida, diseñada, desarrollada o realizada en relación con la evaluación o el estudio que (a) incluya, utilice o incorpore de alguna otra</p>
---	--

<p>patent law except as expressly provided otherwise herein. Participant will promptly disclose any improvements to Test Products ("Improvements") to Thermo Fisher. Improvements will include any discovery or Intellectual Property conceived, designed, developed or made in connection with the Evaluation or the Study that (a) includes, utilizes or otherwise incorporates any Test Products or Thermo Fisher Confidential Information or derivatives or modifications of any of the foregoing; or (b) relates to (i) configuration, composition, use, manufacturing, layout, or packaging of the Test Products or derivatives or modifications thereof, or Thermo Fisher Confidential Information or derivatives or modifications thereof; or (ii) software and techniques relating to the extraction, manipulation, processing, analysis or storage of data. "Intellectual Property" means (x) any improvements, inventions, patents, patent applications, works of authorship, information fixed in any tangible medium of expression, copyrights, trademarks, trade names, trade dress, trade secrets, know-how, ideas, regardless of whether it or they are protectable under any intellectual property law including without limitation patent, trade dress, copyright, trade secret, and trademark law, and (y) all other subject matter protectable under patent, copyright, moral right, mask work, trademark, trade secret or other laws, and includes without limitation all new or useful art, combinations, discoveries, formulae, manufacturing techniques, technical developments, discoveries, artwork, software, and designs.</p> <p>Any Improvements generated solely by Participant will be the sole and exclusive property of Participant. Participant hereby grants Thermo Fisher a worldwide, fully-paid, royalty-free, irrevocable, perpetual and non-exclusive license (with the right to sublicense)</p>	<p>manera cualquier producto de prueba o información confidencial de Thermo Fisher o derivados o modificaciones de cualquiera de los anteriores; o (b) se relacione con (i) la configuración, composición, uso, fabricación, diseño o empaque de los productos de prueba o derivados o modificaciones de los mismos, o información confidencial de Thermo Fisher o derivados o modificaciones de los mismos; o (ii) software y técnicas relacionadas con la extracción, manipulación, procesamiento, análisis o almacenamiento de datos. Por "propiedad intelectual" se entiende (x) toda mejora, invención, patente, solicitud de patente, obra de autoría, información fijada en cualquier medio tangible de expresión, derechos de autor, marcas comerciales, nombres comerciales, imagen comercial, secretos comerciales, conocimientos técnicos, ideas, independientemente de que sean protegibles en virtud de cualquier derecho de propiedad intelectual, incluyendo sin limitación la ley de patentes, imagen comercial, derechos de autor, secretos comerciales y marcas registradas, y (y) toda otra materia protegible bajo leyes de patentes, derechos de autor, derecho moral, marcas registradas, u otras leyes, e incluye descubrimientos, fórmulas, técnicas de fabricación, desarrollos técnicos, descubrimientos, software y diseños.</p> <p>Toda Mejora generada únicamente por la Fundación será propiedad única y exclusiva de la misma. Por la presente, la Fundación otorga a Thermo Fisher licencia irrevocable, perpetua y no exclusiva (con derecho a sublicencia) para utilizar las Mejoras en todos los campos y para todos los usos.</p> <p>13. Garantía y exención de responsabilidad. Los productos de prueba pueden ser de naturaleza experimental y pueden tener propiedades peligrosas, o pueden estar relacionados con un producto que está en desarrollo o planificado para su</p>
--	--

<p>to use the Improvements in all fields and for all uses.</p> <p>13. Warranty and Disclaimer. The Test Products may be experimental in nature and may have hazardous properties, or may relate to a product that is under development or planned for development. Except for the foregoing and recipient's representations set forth in sections 6 and 8 neither party makes any representations or warranties whatsoever, either express or implied, with respect to test products, biological materials, confidential information or data. Implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose are expressly disclaimed. The test products, confidential information and data are furnished "as is."</p> <p>14. Limitation on Liability. To the extent allowed by applicable law, neither party will be liable, whether in contract, tort, warranty, or under any statute or on any other basis for special, incidental, indirect, punitive, multiple or consequential damages sustained by the other party or any other person or entity on account of this agreement or a party's use or possession of confidential information or test products, or arising out of a party's performance or failure to perform its obligations whether or not foreseeable and whether or not a party is advised of the possibility of such damages, including without limitation damages arising from or related to loss of use, loss of data, downtime, or for loss of revenue, profits, goodwill, business or other financial loss. Notwithstanding the foregoing, there is no limitation on damages related to either party's breach of their respective obligations under section 9 (confidential information), or section 17 (reverse engineering).</p> <p>15. Compliance with Laws. Participant will use the Test Products, Associated Materials and Thermo Fisher Confidential Information in</p>	<p>desarrollo. Se renuncia expresamente a las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado. Excepto por lo anterior y las representaciones del destinatario establecidas en las secciones 6 y 8, ninguna de las partes declara garantía alguna, ya sea expresa o implícita, con respecto a productos de prueba, materiales biológicos, información o datos confidenciales. Las garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular se rechazan expresamente. Los productos de prueba, la información confidencial y los datos se proporcionan "tal cual".</p> <p>14. Limitación de la responsabilidad. En la medida en que lo permita la legislación aplicable, ninguna de las partes será responsable, de los daños indirectos, punitivos, múltiples o consecuentes sufridos por la otra parte o cualquier otra persona o entidad a causa de este acuerdo o del uso o posesión por una parte de información confidencial o productos de prueba, o que se deriven del cumplimiento o el incumplimiento de las obligaciones de una parte, incluidos, entre otros, los daños derivados o relacionados con la pérdida de datos, el tiempo de inactividad, o por la pérdida de ingresos, beneficios, fondo de comercio, negocios u otras pérdidas financiera. Sin perjuicio de lo anterior, no hay ninguna limitación a los daños relacionados con el incumplimiento por cualquiera de las partes de sus respectivas obligaciones en virtud de la sección 9 (información confidencial), o la sección 17 (ingeniería inversa).</p> <p>15. Cumplimiento de las leyes. La Fundación utilizará los productos de prueba, los fungibles y la información confidencial de Thermo Fisher en cumplimiento de todas las leyes y reglamentos aplicables, incluidos, entre otros, los relativos a la salud y el bienestar públicos, el medio ambiente, el ADN</p>
--	---

material compliance with all applicable laws and regulations including, but not limited to, those relating to the public health and welfare, environment, recombinant DNA, genetically modified plants, and the protection of animals.

16. Use of Test Products; Indemnity. Except to the extent caused by Thermo Fisher's negligence or willful misfeasance, in no event will Thermo Fisher be liable for any loss, damage or liability, arising from Participant's use, handling or storage of the Test Products, Associated Materials, Thermo Fisher Confidential Information or Data provided by OCA Plus Network, which Participant possesses and uses at its own risk. Participant will indemnify, defend and hold harmless Thermo Fisher from and against any claim brought by a third party for any loss, damage or liability arising from Participant's breach of its obligations under this Agreement. Thermo Fisher will notify Participant in writing of any claim giving rise to Participant's indemnification obligations with reasonable promptness; however, a failure to notify will not excuse Participant from its obligations, except to the extent of actual prejudice caused by such failure. Participant will not agree to the settlement of any claim that would require Thermo Fisher to pay any money or agree to take or refrain from taking any action without the prior written consent of Thermo Fisher.

17. No Reverse Engineering. Participant will not cause or allow the reverse engineering, disassembly, or decompilation of the Test Products, Thermo Fisher Confidential Information or Data obtained from OCA Plus Network. Further, except as required to undertake the Evaluation, Participant will not analyze or allow the analysis of the Test Products or Thermo Fisher Confidential Information, nor any other materials, devices, software or other products received from

recombinante, las plantas modificadas genéticamente y la protección de los animales.

16. Uso de productos de prueba; indemnización. Salvo en la medida en que sea causado por la negligencia o la mala conducta intencional de Thermo Fisher, en ningún caso Thermo Fisher será responsable de ninguna pérdida, daño o responsabilidad que surja del uso, manejo o almacenamiento por parte de la Fundación de los Productos de Prueba, fungibles, Información Confidencial de Thermo Fisher o Datos proporcionados por la Red OCA Plus. La Fundación indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a Thermo Fisher de y contra cualquier demanda presentada por un tercero por cualquier pérdida, daño o responsabilidad que surja del incumplimiento por parte de la Fundación de sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo. Thermo Fisher notificará al La Fundación por escrito de cualquier reclamación que dé lugar a las obligaciones de indemnización de la Fundación; sin embargo, la falta de notificación no eximirá al La Fundación de sus obligaciones, excepto en la medida del perjuicio real causado por dicho incumplimiento.

17. Ingeniería inversa. La Fundación no causará ni permitirá la ingeniería inversa, el desmontaje de los productos de prueba, la información confidencial de Thermo Fisher o los datos obtenidos de la red OCA Plus. Además, excepto cuando sea necesario para llevar a cabo la evaluación, la Fundación no analizará ni permitirá el análisis de los productos de prueba o de la información confidencial de Thermo Fisher, ni de ningún otro material, dispositivo, software u otros productos recibidos de Thermo Fisher. No obstante, las obligaciones establecidas en esta Sección 17 continuarán hasta la finalización del Estudio o la terminación de

<p>Thermo Fisher. Notwithstanding the end of the Study or termination of this Agreement, the obligations set forth in this Section 17 will continue until terminated by mutual written agreement of the Parties.</p> <p>18. Term; Termination. This Agreement will end twelve (12) months from the Effective Date. Either Party may terminate this Agreement upon prior written notice to the other Party.</p> <p>19. Export Laws. Participant will not export or re-export the Test Products, Associated Materials, Thermo Fisher Confidential Information or Data obtained from the OCA Plus Network, or the direct product of such Test Products, Thermo Fisher Confidential Information or Data obtained from OCA Plus Network, except as specifically permitted under all applicable export laws and regulations.</p> <p>20. Reporting. Participant acknowledges and agrees that Thermo Fisher may have an obligation under federal and state transparency laws, including without limitation the so-called federal sunshine law (42 U.S.C. 1320a-7h) and any implementing regulations thereto, to track transfers of value made under this Agreement and to report such transfers of value to government agencies. Participant agrees to provide all information reasonably necessary for Thermo Fisher to comply with applicable federal and state reporting requirements.</p> <p>21. No Implied Obligations. The Parties do not intend that any agency or partnership relationship be created between them by this Agreement. Neither Party has an obligation under this Agreement to purchase any service or product from the other Party. Without limiting the foregoing, neither Party has an obligation under this Agreement to offer for sale any services or products using or</p>	<p>este Acuerdo,</p> <p>18. Duración. Este Acuerdo terminará doce (12) meses después de la fecha de entrada en vigor. Cualquiera de las Partes podrá rescindir el presente Acuerdo previa notificación por escrito a la otra Parte.</p> <p>19. Leyes de exportación. La Fundación no exportará ni reexportará los Productos de prueba, fungibles, Información confidencial de Thermo Fisher o Datos obtenidos de la Red OCA Plus, ni la Información confidencial de Thermo Fisher o Datos obtenidos de la Red OCA Plus, excepto en la medida en que esté específicamente permitido por todas las leyes y normativas de exportación aplicables.</p> <p>20. Informes. La Fundación reconoce y acepta que Thermo Fisher puede tener la obligación, en virtud de las leyes de transparencia federales y estatales, incluida, entre otras, la denominada ley federal sobre el sol (42 U.S.C. 1320a-7h) y cualquier reglamento de aplicación de la misma, de hacer un seguimiento de las transferencias de valor realizadas en virtud del presente Acuerdo y de informar de dichas transferencias de valor a los organismos gubernamentales. La Fundación acepta proporcionar toda la información necesaria para que Thermo Fisher cumpla con los requisitos de presentación de informes federales y estatales aplicables.</p> <p>21. Obligaciones implícitas. Las Partes no tienen la intención de que se cree ninguna asociación entre ellas por medio del presente Acuerdo. Ninguna de las Partes tiene la obligación, en virtud del presente Acuerdo, de adquirir ningún servicio o producto de la otra Parte. Ninguna de las Partes tiene la obligación, en virtud del presente Acuerdo, de ofrecer a la venta ningún servicio o producto que utilice o incorpore la Información Confidencial de la otra Parte o los Productos</p>
--	---

incorporating the other Party's Confidential Information or the Test Products. Nothing in this Agreement will obligate either Party to enter into a further agreement or arrangement with the other Party, or to furnish any additional Confidential Information, Associated Materials or Test Products.

22. Compensation. In support of the Study and upon receipt of all Data, Thermo Fisher agrees to support certain laboratory expenses of Participant in the amount of Ten Thousand Euros (€10,000.00). The Parties acknowledge that this amount represents an equitable compensation for the conduct of the Study in light of the professional time and expenses required for the performance of the Evaluation.

23. Amendments/Assignment. This Agreement constitutes the entire understanding between the Parties with respect to the subject matter and the Evaluation and Study. This Agreement may not be superseded, amended or modified except by written agreement between the Parties hereto. This Agreement may not be assigned or transferred, wholly or in part, by Participant without the prior written consent of Thermo Fisher.

24. Governing Law. This Agreement is made under and will be construed according to the laws of the State of California exclusive of its conflict of laws rules.

25. Affiliates. For the purposes of this Agreement, Thermo Fisher will include Life Technologies Corporation and its subsidiaries and other entities under the direct or indirect control of Life Technologies Corporation.

26. Use of Name. Except as expressly provided herein, neither Party may use the name of the other Party in any publicity or advertising, including any press releases,

de Prueba. Nada en este Acuerdo obligará a ninguna de las Partes a celebrar un acuerdo o convenio adicional con la otra Parte, o a proporcionar cualquier Información Confidencial, fungibles o Productos de Prueba adicionales.

22. Compensación económica. En apoyo del Estudio y una vez recibidos todos los datos, Thermo Fisher se compromete a aportar a la Fundación la cantidad de Diez Mil Euros (10.000,00 euros), 15% de overhead incluido. Las Partes reconocen que esta cantidad representa una compensación equitativa por la realización del Estudio y los gastos necesarios para la realización de la Evaluación.

23. Enmiendas. Este Acuerdo constituye el entendimiento total entre las Partes con respecto a la Evaluación y el Estudio. Este Acuerdo no puede ser sustituido, enmendado o modificado excepto por acuerdo escrito entre las Partes. El presente Acuerdo no puede ser cedido o transferido, total o parcialmente, por el la Fundación sin el consentimiento previo por escrito de Thermo Fisher.

24. Ley aplicable. Este Acuerdo se realiza y se interpretará de acuerdo con las leyes del Estado de California, excluyendo sus normas de conflicto de leyes.

25. Afiliados. A los efectos del presente acuerdo, Thermo Fisher incluirá a Life Technologies Corporation y sus filiales y otras entidades bajo el control directo o indirecto de Life Technologies Corporation.

26. Uso del nombre. Salvo que se indique expresamente en el presente documento, ninguna de las partes podrá utilizar el nombre de la otra parte en ningún tipo de publicidad o propaganda, incluidos los comunicados de prensa, sobre la evaluación o el acuerdo sin el



<p>about the Evaluation or Agreement without the other Party's advance written consent.</p> <p>27. Miscellaneous. Section headings are for convenience and will not be used in the interpretation of this Agreement or construed as a limitation of the scope of the particular section to which they refer. All rights and obligations of the Parties set forth herein that expressly or by their nature survive the expiration or termination of this Agreement will continue in full force and effect subsequent to and notwithstanding the expiration or termination of this Agreement. Any notice or communication required or permitted to be given hereunder shall be in writing and, except as otherwise expressly provided in this agreement, shall be deemed given (i) when delivered personally or (ii) when received if sent by email, overnight courier, or mail to the Thermo Fisher Representative or Participant Representative as applicable at the addresses set forth above (with a copy to the Legal Department). This Agreement may be executed by the Parties in any number of counterparts, each of which when so executed and delivered will be deemed to be an original, but all of which will constitute one and the same agreement. Facsimile or other electronically transmitted signatures will be accepted and will be binding on the Parties whether or not subsequently replaced by originally signed duplicates.</p> <p>28. The English version of this Agreement, including Exhibits, controls.</p> <p><b>In Witness Whereof, the Parties have executed this Agreement, through their duly authorized representatives as of the Effective Date</b></p>	<p>consentimiento previo por escrito de la otra parte.</p> <p>27. Miscelánea. Todos los derechos y obligaciones de las Partes aquí establecidos que expresamente o por su naturaleza perduren más allá de la terminación de este Acuerdo continuarán en pleno vigor y efecto después y a pesar de la expiración o terminación de este Acuerdo. Cualquier notificación o comunicación que se requiera o permita hacer en virtud del presente será por escrito y, salvo que se disponga expresamente lo contrario en el presente acuerdo, se considerará hecha (i) cuando se entregue personalmente o (ii) cuando se reciba si se envía por correo electrónico o por correo al representante de Thermo Fisher o al representante de la Fundación, según corresponda, a las direcciones establecidas anteriormente (con copia al Departamento Legal).</p> <p>Este Acuerdo puede ser ejecutado por las Partes en cualquier número de contrapartes, cada una de las cuales, cuando se ejecute y entregue, se considerará original, pero todas constituirán un mismo acuerdo. Se aceptarán las firmas transmitidas electrónicamente, que serán vinculantes para las Partes, independientemente de que sean sustituidas posteriormente por duplicados con firma original.</p> <p>28. La versión en inglés de este Acuerdo, incluidos los Anexos, controla.</p> <p><b>En fe de lo cual, las Partes han ejecutado el presente Acuerdo, a través de sus representantes debidamente autorizados, a partir de la fecha de entrada en vigor</b></p>
--	--

By: **Fundació Investigació Hospital  
General Universitari Valencia**



Name: Raquel Galvez Balaquer

Title: Gerente FIHGUV

By: **Life Technologies Corporation, a  
part of Thermo Fisher Scientific Inc.**

A handwritten signature in blue ink that reads "Genoffir MacLeod".

Name: Genoffir MacLeod  
Vice President & General Counsel,  
Title: Life Sciences Solutions Group

By: **Principal Investigator/ Investigador Principal**

Name: Carlos Camps Herrero

Title: Principal Investigator/ Investigador Principal

A large, abstract blue ink scribble or signature that is difficult to decipher, consisting of several overlapping loops and lines.